

INDICADORES DE SUSTENTABILIDAD PARA LA ACTIVIDAD TURÍSTICA

Una propuesta de monitoreo usando criterios de análisis

Verônica Macário de Oliveira^{*}

Universidade Federal de Campina Grande, Paraíba – Brasil

Carla Pasa Gómez^{**}

Universidade Federal de Pernambuco – Brasil

Gesinaldo Ataíde Cândido^{***}

Universidade Federal de Campina Grande, Paraíba - Brasil

Resumen: Este artículo teórico está basado en la investigación bibliográfica y propone un conjunto de criterios para el monitoreo de la sustentabilidad en la actividad turística. Teniendo como base los indicadores de sustentabilidad discutidos en los estudios de Klein-Vielhauer (2009), se presenta un conjunto de criterios para evaluar los indicadores que componen las tres dimensiones de la sustentabilidad en el turismo conforme lo dicho por la autora: la garantía de la existencia humana; la mantención del potencial productivo de la sociedad; y el mantenimiento del desarrollo y opciones de vida.

PALABRAS CLAVE: evaluación de la sustentabilidad, destino turístico, indicadores de sustentabilidad en el turismo.

Abstract: Sustainability Indicator for the Tourism Activity: A Proposal for Monitoring Using Criteria for Analysis. This theoretical paper proposes from the literature review a set of criteria to monitor sustainability in tourism. Taking as a basis for sustainability indicators discussed in studies of Klein-Vielhauer (2009), this paper presents a set of criteria for evaluating indicators for three dimensions of sustainability in tourism on that perspective: the guarantee of human existence, the potential support productive member of society, and the development and maintenance of life choices.

KEY WORDS: evaluation of sustainability, tourism destination, sustainability indicators for tourism.

INTRODUCCIÓN

En la actualidad el ámbito de los negocios está modificando los modelos de gestión de las diversas actividades económicas. La crisis ambiental desencadenada a partir de la década de 1970 manifiesta la necesidad de un desarrollo sustentable y el debate se basa en los principios de equidad y equilibrio que contemplen principalmente las dimensiones económica, social y ambiental. El turismo es un ejemplo de actividad económica que ha adquirido importancia dentro de este contexto.

^{*} Master en Ingeniería de Producción (Universidade Federal da Paraíba, Brasil) y Doctoranda del Programa de Posgrado en Administración (PROPAD), Universidade Federal de Pernambuco, Recife, Brasil. Se desempeña como Profesora de la Universidade Federal de Campina Grande (UFCG), Paraíba, Brasil. E-mail: veronicamacario@gmail.com

^{**} Master en Ingeniería de Producción (Universidade Federal de Santa Maria, Brasil) y Doctora en Ingeniería de Producción (Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil). Se desempeña como Profesora del Programa de Posgrado en Administración (PROPAD), Universidade Federal de Pernambuco, Recife, Brasil. E-mail: carlapasagomez@gmail.com

^{***} Master en Ingeniería de Producción (Universidade Federal da Paraíba, Brasil) y Doctor en Ingeniería de Producción (Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil). Se desempeña como Profesor de la Universidade Federal de Campina Grande (UFCG), Paraíba, Brasil. E-mail: gacandido@uol.com.br

El surgimiento de los problemas ambientales impone desafíos que deben ser superados para que las diversas actividades puedan obtener condiciones de supervivencia en un contexto inestable y en conflicto. Las actividades económicas que causan mayor impacto al medioambiente son las que más sufren presiones para implementar acciones que minimicen sus efectos sobre los aspectos ambientales de la actividad.

Phillipi Jr & Ruschmann (2010) afirman que el turismo y sus actividades ocupan un espacio cada vez mayor en la agenda de la sociedad en términos sociales, económicos y ambientales, con reflejos profundos en el ámbito de los negocios, el ocio y la dinámica de regiones. Por lo tanto, la planificación de las actividades turísticas en el contexto actual debe ser cimentada en principios que ofrezcan viabilidad económica, justicia social y equilibrio ambiental a todas las acciones y actividades relacionadas al turismo.

Así, se constata que planificar el turismo de forma sustentable es la manera más eficaz de evitar que se produzcan daños irreversibles, de minimizar los costos sociales, económicos y ambientales que afectan a los pobladores de las localidades y de optimizar los beneficios del desarrollo turístico (Ruschmann, 1997).

Según Pires (2002) el concepto de turismo sustentable se basa en el principio de sustentabilidad que surge del concepto de desarrollo sustentable de la Comisión Mundial de Medio Ambiente y Desarrollo (CMMAD), de modo que implica la necesidad de conservar los recursos para que las futuras generaciones puedan utilizarlos de la misma manera que las generaciones actuales.

De esta forma, es necesario disponer de mecanismos que permitan investigar y evaluar la sustentabilidad de las actividades de ocio y turismo (proyectos de desarrollo turístico, destinos y empresas que prestan servicios al sector), para identificar las acciones que se necesitan para influenciar a los “productores” (oferta) y a los “consumidores” (demanda), con la intención de lograr un turismo sustentable.

Estas investigaciones deben posibilitar el monitoreo de las situaciones de sustentabilidad del turismo y la proposición de acciones futuras para un área definida a partir de *insights* sobre las experiencias vividas y registradas en el área de investigación y las decisiones influenciadas por ellas.

En ese sentido, Klein-Vielhauer (2009) propone un *framework* para evaluar la sustentabilidad del turismo a partir del concepto de “sustentabilidad integrada existente”, que incluye tres objetivos generales de sustentabilidad: (a) garantía de la existencia humana; (b) mantenimiento del potencial productivo de la sociedad; y (c) preservación del desarrollo y opciones de vida. Dicha herramienta de evaluación presenta los principios del concepto de sustentabilidad integrada incluidos en los tres objetivos, y está relacionada con el contenido cualitativo del monitoreo de la sustentabilidad de la actividad turística a escala global, aunque deben incorporarse los datos cuantitativos adecuados.

Esta herramienta fue elegida porque es flexible y permite adaptaciones para cualquier tipo de destino turístico. Provee orientación general y ofrece expresamente posibilidades de adaptaciones específicas, como la incorporación de indicadores de sustentabilidad de turismo dentro de cada objetivo de la sustentabilidad integrada y la definición de criterios de análisis. Así, el objetivo es proponer un conjunto de criterios de análisis para monitorear la sustentabilidad de la actividad turística, incorporando los indicadores de sustentabilidad del turismo propuestos por Klein-Vielhauer (2009).

Para alcanzar el objetivo propuesto se identificó un conjunto de indicadores para destinos turísticos presentados en algunos sistemas de indicadores de sustentabilidad del turismo y debatidos en la revisión teórica. Dichos indicadores fueron incorporados dentro de cada objetivo general de sustentabilidad sugerido por Klein-Vielhauer (2009) en su trabajo y considerado en este estudio como "Dimensiones de Análisis de la Sustentabilidad del Turismo". Asimismo, fueron descriptos los criterios de análisis de cada indicador a partir de las definiciones contenidas en los diversos sistemas de indicadores analizados.

En términos estructurales, además de estas consideraciones iniciales, este artículo presenta un marco teórico sobre turismo, medio ambiente y sustentabilidad, los Indicadores de Sustentabilidad del Turismo y el modelo propuesto por Klein-Vielhauer (2009). Luego, propone un conjunto de indicadores para evaluar la sustentabilidad del turismo, incluidos en las tres dimensiones, y finalmente expone las consideraciones finales. En lo que se refiere a los procedimientos metodológicos este estudio se caracteriza como una investigación bibliográfica.

TURISMO, MEDIO AMBIENTE Y SUSTENTABILIDAD

El turismo es un fenómeno en expansión en el mundo y cada vez es mayor el número de viajeros y el volumen de recursos económicos que moviliza la actividad. Son más de 800 millones de llegadas internacionales anuales en todo el mundo que generan ingresos que superan los 800 billones de dólares por año, incluyendo los gastos de transporte de pasajeros (OMT, 2006). Cruz (2000) destaca que la importancia del turismo reside menos en las estadísticas que muestran parcialmente su significado y más en la capacidad de organizar sociedades enteras y de condicionar el (re)ordenamiento de territorios para su realización.

Esta capacidad puede tener impactos positivos o negativos para los destinos turísticos, dependiendo de la calidad de planificación que se implemente, la cual deberá contemplar las múltiples dimensiones incluidas en el desarrollo turístico.

A lo largo de la historia el turismo ha impactado sobre todo y todos los que estuvieron en contacto con él. Estos impactos deberían haber sido positivos, significando para el destino turístico mejoras en las condiciones económicas, promoción social y cultural y protección de los recursos ambientales.

Los estudios iniciales sobre los impactos del turismo enfatizaron los aspectos económicos considerando su facilidad para ser mensurado y cuantificado, y suponiendo que el ingreso generado podría compensar sus eventuales consecuencias negativas. El énfasis exagerado sobre los beneficios económicos llevó a consecuencias físicas y sociales adversas (Theobald, 2001).

Pires (2010) destaca que los impactos ambientales que el turismo puede causar son amplios y multifacéticos, y pueden ser considerados según los efectos adversos o benéficos que producen en los destinos turísticos al implementar el funcionamiento de la infraestructura (equipamientos turísticos y recreativos) y recibir visitantes.

Según el autor, los efectos benéficos del turismo para el medio ambiente surgen al considerar que el turismo se basa en el aprovechamiento y en la fruición del patrimonio natural y cultural. Por lo tanto, tiene una condición privilegiada dado el interés en su protección por parte de los protagonistas de esa actividad, además de asumir un importante papel en el aumento de la conciencia ambiental y en la educación para el consumo sustentable, teniendo en cuenta su amplia red de distribución de servicios; y proveer incentivos económicos para la protección de hábitats naturales que sufren presión por el uso ecológicamente insustentable.

Por otro lado, los efectos adversos provienen de la naturaleza de la actividad turística, que es una gran consumidora de combustible, electricidad, alimentos y otros recursos del agua y la tierra, generando significativas cantidades de basura y emisiones contaminantes. Los impactos ambientales negativos pueden incidir sobre el ambiente natural y sus componentes básicos, así como sobre el ambiente construido por el hombre, pudiendo ser de naturaleza directa (causados por la presencia de turistas, sus actividades y comportamientos) o indirecta (como consecuencia de la implementación de la infraestructura para servir al turismo) (Ceballos-Lascuráin, 1996; UNEP, 2002 citado por Pires, 2010). De ese modo es importante incorporar de forma equilibrada y equitativa las dimensiones social, ambiental, económica y cultural en los análisis sobre el desarrollo turístico.

Para Santos & Teixeira (2008) el turismo es una oportunidad para el desarrollo sustentable en la medida en que potencializa las llamadas vocaciones regionales, promueve el uso de recursos naturales y culturales, y dinamiza e integra sectores de la economía local y regional. Davidson (2001) afirma que el turismo es un fenómeno socioeconómico que actúa como fuerza motriz del progreso económico y como fuerza social, debiendo ser considerado en un contexto más amplio.

Eber (citado por Bramwell, 2001) propone que el turismo, para contribuir al desarrollo sustentable debe considerar al operar la regeneración y futura productividad de los recursos naturales; reconocer las contribuciones que hacen las personas, comunidades y estilos de vida a la experiencia turística; aceptar que esas personas deben recibir una parte equitativa en los beneficios económicos del turismo; y estar dirigido por los deseos de las comunidades locales.

Segn Ribeiro & Stligiano (2010) la relación entre el desarrollo del turismo y las cuestiones ambientales ha sido abordada bajo dos enfoques principales: el turismo como origen de la degradación socio-ambiental y el turismo visto como alternativa de desarrollo económico y social sustentable. En este contexto, hay que considerar que aunque el turismo sea una actividad económica que puede generar efectos adversos en el medio ambiente puede ser una oportunidad para el desarrollo local. Se debe considerar que el turismo exige calidad en la infraestructura de servicios urbanos e inversiones por parte de los municipios y regiones en salud y educación para los habitantes, los actores sociales esenciales para la propia actividad turística.

Por lo tanto, la interrelación entre el desarrollo turístico y la sustentabilidad ambiental debe contemplar tres ejes básicos de acción apuntados en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo – Rio 92, a saber: a) promoción de equidad en los procesos distributivos; b) consolidación y construcción de los derechos; c) garantía de reproducción de las bases ecológicas del desarrollo social.

La Organización Mundial del Turismo (OMT, 2005) destaca que las directrices para el desarrollo sustentable del turismo y las prácticas de gestión sustentable son aplicables a todas las formas de turismo en todos los tipos de destinos, incluyendo el turismo de masas y los diversos segmentos turísticos. Los principios de sustentabilidad se refieren a los aspectos ambiental, económico y sociocultural del desarrollo turístico debiendo establecer un equilibrio entre las tres dimensiones para garantizar la sustentabilidad a largo plazo. Así, el turismo sustentable debe: garantizar la optimización del uso de los recursos ambientales; respetar la autenticidad sociocultural de las comunidades receptoras; conservar su patrimonio arquitectónico cultural y vivo, y sus valores tradicionales; contribuir a entender la tolerancia intercultural; asegurar una actividad económica viable a largo plazo con beneficios socioeconómicos bien distribuidos; y contribuir a la reducción de la pobreza.

Así, intentar una actividad de turismo sustentable puede no tener sentido si no existen maneras objetivas de evaluar la sustentabilidad. La OMT destaca como componente central en el proceso de planificación y gerenciamiento turístico la definición y el uso de indicadores de sustentabilidad, lo que hace posible monitorear los cambios a través del tiempo de manera constante y consistente, y orientar acerca de cuándo es necesario alterar las políticas públicas o cuándo se necesita una nueva acción.

El uso de indicadores de sustentabilidad del turismo es esencial para un análisis adecuado de la sustentabilidad del desarrollo turístico. Así, la identificación y la elección de esos indicadores resultan etapas relevantes para analizar la sustentabilidad turística. A partir de esos indicadores es posible generar un conjunto de información sobre la situación real del desarrollo turístico, en lo que se refiere a los aspectos sustentables e insustentables, lo cual deberá subsidiar la toma de decisiones de los diversos actores involucrados en su planificación para que la definición de las acciones futuras a ser adoptadas estén basadas en prácticas sustentables.

Indicadores de Sustentabilidad del Turismo

El concepto de desarrollo sustentable se destacó en la década de 1990, pero su popularidad no produjo un debate crítico consistente sobre su significado efectivo y las medidas necesarias para alcanzarlo. Así, existe una gran disparidad conceptual en referencia a la evaluación de la sustentabilidad del desarrollo. En ese sentido, los abordajes adoptados para medir el desarrollo sustentable a partir de indicadores de sustentabilidad deben definir los componentes principales para asegurar un coherente proceso de desarrollo (Van Bellen, 2004).

El desarrollo sustentable dependerá de la capacidad de las sociedades de someterse a los preceptos de prudencia ecológica y hacer un buen uso de la naturaleza, conciliando el crecimiento económico y la conservación de la naturaleza a través del equilibrio de los objetivos socioculturales, económicos y ambientales. De allí surge la necesidad de medidas de sustentabilidad para generar la información necesaria para tomar decisiones. Según Veiga (2005) aunque el surgimiento de una medida consensuada de sustentabilidad ambiental esté lejos, es imprescindible entender que los índices e indicadores de sustentabilidad existentes ejercen un rol fundamental en las relaciones de fiscalización y presión que las entidades ambientalistas deben ejercer sobre los gobiernos y las organizaciones. A través del análisis de los indicadores de sustentabilidad, los ciudadanos adquieren un conjunto de información que les permitirá monitorear y controlar las acciones de los líderes que propicien el desarrollo sustentable.

La Agenda 21 (2002) prescribe para el fortalecimiento de la base científica que busca el manejo sustentable, la participación popular en la determinación de prioridades y en la toma de decisiones relacionadas al desarrollo sustentable, además de enfatizar que uno de los principales desafíos de la construcción de sustentabilidad es el de crear instrumentos de medición tales como indicadores. Para Gallopin (1996) los indicadores de sustentabilidad son los principales componentes de la evaluación del progreso de un desarrollo de tipo sustentable.

El concepto de desarrollo debe ser explorado de forma dinámica y el mayor desafío de sus indicadores es proveer un retrato de la situación de sustentabilidad de manera simple, que defina la propia idea, a pesar de la incertidumbre y la complejidad de esta temática (Dahl, 1997).

Al debatir el desarrollo sustentable vinculado al turismo se aprecia la necesidad de disponer de indicadores de sustentabilidad y herramientas de apoyo específicas al contexto que reduzcan la subjetividad del tema, y que a partir de su medición proporcionen un análisis de las interferencias ocasionadas por la actividad en el desarrollo de una determinada región o destino turístico.

La OMT (2005) afirma que los indicadores pueden tener una influencia determinante en el desarrollo sustentable del turismo a partir de tres formas principales: de la información que generan; de las movilizaciones que crean; y de las acciones que promueven. La influencia de esos indicadores

comienza antes de estar plenamente desarrollados, ya que en la fase de elaboración se exploran nuevos conceptos y se producen nuevos conocimientos sobre el desarrollo del turismo sustentable.

Según la OMT (2005) los indicadores que se refieren al desarrollo del turismo sustentable corresponden al conjunto de información formalmente seleccionada que se utiliza regularmente para medir los cambios ocasionados por el desarrollo y la gestión de las actividades turísticas en una localidad. Sirven como instrumento para detectar las repercusiones de esos cambios en las estructuras turísticas y en los factores externos que influyen al turismo.

Popova (2003) presenta los principales tipos de indicadores que son utilizados actualmente para el monitoreo de las actividades turísticas de una localidad, en base al sistema PSR (*Pressure/State/Response*) desarrollado por la Organización para la Cooperación y Desarrollo Económico. Éstos son: indicadores preventivos que ayudan a identificar y prevenir problemas; indicadores de capacidad de carga y medición de estrés para medir los factores ambientales externos y las tendencias; indicadores de medición del estado de los recursos naturales y el volumen de demanda de los recursos; indicadores de impactos y efectos del turismo; indicadores de medición de esfuerzos y acciones de gestión; e indicadores de medición de las consecuencias de manejo. Estos indicadores deben incorporar las dimensiones ambiental, económica, social, tecnológica, cultural y política en el monitoreo y la gestión del desarrollo turístico, y deben ser implementados en todos los niveles de análisis de la sustentabilidad turística: local, regional, nacional e internacional.

La elección de los indicadores de sustentabilidad para el turismo debe ser hecha de acuerdo con los temas prioritarios identificados para cada destino turístico investigado. La OMT (2005) sugiere cinco criterios a ser considerados en la selección de los indicadores: relevancia del indicador en la problemática seleccionada; viabilidad de obtención y análisis de la información requerida; credibilidad de la información y confiabilidad para los usuarios de los datos; claridad y facilidad de entendimiento entre los usuarios; y comparación a través del tiempo y en torno de las regiones.

En ese sentido, desde hace más de diez años la OMT está estudiando los indicadores de la sustentabilidad del turismo e identificó cientos de indicadores diferentes que pueden ser considerados en los estudios sobre la sustentabilidad de los destinos turísticos. A pesar de que la OMT enfatiza que la elección de los indicadores debe determinarse de acuerdo con las necesidades y prioridades locales, recomienda 12 indicadores principales para evaluar la sustentabilidad del turismo: satisfacción local con el turismo; efectos del turismo en las comunidades; satisfacción sustentable del turista; estacionalidad del turismo; beneficios económicos del turismo; gerenciamiento de la energía; disponibilidad y consumo de agua; calidad del agua para beber; tratamiento de cloacas; manejo de residuos sólidos; control de desarrollo (basura); y control de la intensidad del uso.

Hanai (2009) resalta que, en función del sistema de medición, los indicadores de sustentabilidad del turismo pueden ser cuantitativos (números simples, proporciones, porcentajes) y/o cualitativos

(categorías, nivel de satisfacción, etc.) y considera que una combinación entre los dos indicadores (cualitativo y cuantitativo) es adecuada, pertinente, deseable y enriquecedora para el establecimiento de un buen sistema de monitoreo. El autor hace una revisión en su tesis de un conjunto de estudios de caso sobre indicadores de sustentabilidad de turismo (algunos fueron seleccionados y presentados en el Cuadro 1), los cuales permiten una visión abarcadora de los conceptos y sistemas de indicadores de sustentabilidad del turismo usualmente adoptados en diversos destinos turísticos del mundo.

Cuadro 1: Sistemas de Indicadores de Sustentabilidad del Turismo

Sistemas de Indicadores de Sustentabilidad del Turismo	Descripción
Planificación sustentable del turismo en la Isla de Mallorca – España (Ivars Baidal, 2001; Vera Rebollo & Ivars Baidal, 2003)	Crea un modelo de turismo sustentable a partir del análisis del desarrollo turístico de la isla de Mallorca, utilizando básicamente indicadores económicos, turísticos, socioculturales y ambientales.
Medición de las actitudes de los residentes en dirección al Turismo Sustentable en las comunidades locales (Cnoi & Sirakaya, 2005, 2006)	Desarrolla y valida una escala para medir y evaluar las pretensiones, sentimientos y percepciones de los residentes locales que incorporan creencias, conocimientos e intenciones de comportamiento en dirección a sus consideraciones sobre el turismo sustentable.
Sistema de Monitoreo del Turismo Sustentable en Samoa (Twining-Ward & Butler, 2002)	Presenta consideraciones metodológicas importantes para la implementación de un sistema de monitoreo del desarrollo del turismo sustentable en la Isla de Samoa.
Indicadores de gestión ambiental del ecoturismo en reservas naturales en China: el caso de la Reserva Natural de Tianmushan (Li, 2004)	Establece indicadores de gestión para el ecoturismo en la Reserva Natural, los cuales reflejan el estado del ambiente natural, social y económico, las presiones causadas por el turismo y las medidas elaboradas para garantizar el desarrollo del turismo sustentable.
Una guía comunitaria para indicadores de sustentabilidad: aplicación en Iserlohn - Alemania (Valentin & Spangenberg, 2000)	Propone un modelo para el desarrollo de indicadores de sustentabilidad local y para concretar un Programa de Agenda 21 Local ayudando a reducir la complejidad de la sustentabilidad.
Indicadores del desarrollo sustentable del turismo: una aplicación al caso de las Islas Canarias – España (Medina Muñoz & Medina Muñoz, 2003; OMT, 2005)	Evalúa el nivel de sustentabilidad en las Islas Canarias con la aplicación de la lista de indicadores de turismo sustentable de la OMT.
Indicadores de desarrollo Sustentable en Cozumel – México (Frausto Martinez et al., 2006)	Mide el desarrollo sustentable para la región de Cozumel con el uso de indicadores basados en la perspectiva de la Agenda 21 Local.
Indicadores de las condiciones de sustentabilidad del Parque Urbano Monte Calvario de la ciudad de Tandil – Argentina (García & Guerrero, 2006)	Define un conjunto de indicadores destinados a evaluar de forma integral las condiciones de sustentabilidad del Parque Urbano Monte Calvario, a través de la caracterización sistémica del espacio para identificar las variables centrales de análisis y operatividad.
Sistema Español de indicadores ambientales de turismo: aplicación en 18 municipios de España (MMA, 2000; Ximengo, 2002; Anegón, 2002)	El sistema comprende 27 indicadores con el objetivo de evaluar las características que poseen mayor relevancia ambiental en el sector turístico español, así como identificar los principales factores de presión y respuestas específicas del sector.
Desarrollo de indicadores de sustentabilidad para el ecoturismo en unidades de conservación – Brasil (Filleto, 2007)	Presenta 98 indicadores de sustentabilidad para el ecoturismo, considerando los componentes ambiental, social y económico, aplicados a diversas unidades de conservación en Brasil.
Desarrollo y aplicación del Restrictive Goal Programming Synthetic Indicator (GPSI ^R) en la región costera de Andalucía, España (Blancas, Caballero, González, Lozano-Oyola & Pérez, 2010)	Comprende una propuesta de un indicador sintético capaz de traducir el resultado de 88 indicadores de las dimensiones social, ambiental y económica.

Fuente: Adaptado de Hanai (2009)

Hanai (2009) concluye partir de esta revisión que: algunos indicadores son de difícil aplicación práctica por la inexistencia de datos e información disponible para sus mediciones; algunos sistemas de indicadores presentaron una lista preliminar de indicadores de sustentabilidad que no corresponden necesariamente a una respuesta de la actividad turística y por lo tanto no se relacionan directamente con el desarrollo del turismo en el territorio investigado; el uso en la práctica de indicadores de carácter subjetivo se mostró posible, importante e indispensable para el análisis de la sustentabilidad de un destino turístico, proponiendo la aplicación combinada de ambas fuentes de información de indicadores (cuantitativa y cualitativa); el conjunto de sistemas de indicadores analizados presenta la lista de los indicadores sin la descripción de los objetivos ni la indicación de procedimientos de medición y la forma de aplicación de los indicadores; y algunos trabajos descriptos consideran la participación de la sociedad local en la creación y definición de sistemas de indicadores, destacando los beneficios de su involucramiento en el proceso de selección de indicadores propiciando el monitoreo continuo y la gestión apropiada del turismo en los destinos locales.

La identificación de ese conjunto de sistemas de indicadores permitió conformar una lista preliminar de indicadores, los cuales podrán ser incorporados a otros modelos y sistemas de indicadores aplicados al contexto del desarrollo turístico, buscando su evolución y perfeccionamiento.

En base al relevamiento bibliográfico realizado se identificó el marco (framework) propuesto por Klein-Vielhauer (2009) para el monitoreo de situaciones específicas de sustentabilidad de las actividades de ocio y turismo en diferentes áreas y etapas del desarrollo. El modelo presentado a continuación posee un bache en su operatividad ya que sólo provee orientación general y ofrece posibilidades de adaptación específicas como la incorporación de indicadores de sustentabilidad del turismo y la definición de los criterios de análisis de estos indicadores.

Marco para evaluar la sustentabilidad del turismo y el ocio

El marco propuesto por Klein-Vielhauer (2009) se basa en el concepto de sustentabilidad integrada que presupone un constructo de creación de valor que es sintetizado por consenso mínimo sobre los diferentes valores e intereses nacionales que varían de tipo, intensidad y número, teniendo como base los principios de valoración del sistema presentados en el Cuadro 2.

El constructo “integrador” es utilizado por la autora con el significado de que no hay distinción entre las dimensiones económica, ambiental y social del desarrollo. El constructo se basa en la idea de que la sustentabilidad es dinámica y no debe ser considerada como un objetivo fijo y constante (Klein-Vielhauer, 2009).

El modelo de Klein-Vielhauer (2009) se basa en 15 principios substanciales que son interpretados a partir de los tres objetivos generales del concepto de “sustentabilidad integrada” (“garantía de la

existencia humana”, “mantenimiento del potencial productivo de la sociedad” y “preservación del desarrollo y opciones de vida”) conforme se puede observar en el Cuadro 2.

Cuadro 2: Principios del sistema de valoración (Principios sustanciales del concepto de sustentabilidad integrada)

Objetivo General de la Sustentabilidad	Principios sustanciales del concepto de sustentabilidad integrada
1. Garantizar la existencia humana	1.1 Protección de la salud humana: los peligros y riesgos inaceptables para la salud humana debido a la sobrecarga ambiental deben ser evitados. 1.2 Garantizar las necesidades básicas: para cada miembro de la sociedad debe asegurarse un mínimo de insumos básicos (vivienda, alimentación, vestido, salud) y protección contra los riesgos fundamentales de la vida (enfermedad, incapacidad). 1.3 Asegurar una existencia autónoma: todos los miembros de la sociedad deben tener garantizada su existencia a través de las actividades realizadas voluntariamente (incluyendo la educación de los niños y la asistencia a los ancianos). 1.4 Participación equitativa en el uso de los recursos naturales: los recursos naturales y ambientales deben ser distribuidos de acuerdo con los principios de justicia y una participación equitativa de todas las personas afectadas. 1.5 Reducción de las desigualdades extremas del ingreso y la riqueza: las desigualdades extremas en la distribución de ingresos y riquezas deben ser reducidas.
2. Mantenimiento del potencial productivo de la sociedad	2.1 Uso sustentable de recursos renovables: la tasa de utilización de recursos renovables no debe exceder la tasa de regeneración o poner en peligro la capacidad de los ecosistemas para ejecutar la función. 2.2 Uso sustentable de recursos no-renovables: las variedades comprobadas de recursos no-renovables deben mantenerse. 2.3 Uso sustentable del ambiente como un disipador de residuos y emisiones: la liberación de sustancias no debe exceder la capacidad de absorción del medio ambiente y los ecosistemas. 2.4 Evitar riesgos técnicos inaceptables: los riesgos técnicos con impactos catastróficos sobre la humanidad y el medio ambiente deben ser evitados. 2.5 Desarrollo sustentable del capital artificial, humano y de conocimiento: el capital artificial, humano y de conocimiento debe ser desarrollado a fin de mantener o mejorar el desempeño de la economía.
3. Preservación del desarrollo y opciones de vida	3.1 Igualdad de oportunidades: todos los miembros de la sociedad deben tener oportunidades iguales de acceso a la educación, ocupación, información y funciones públicas, así como posiciones sociales, políticas y económicas. 3.2 La participación de la sociedad en el proceso decisorio: a cada miembro de la sociedad se le debería dar la oportunidad de participar en los procesos decisorios relevantes. 3.3 La conservación del patrimonio cultural y la diversidad: el patrimonio cultural de la humanidad y la diversidad cultural deben ser preservados. 3.4 Conservación de la función cultural de la naturaleza: los paisajes culturales y naturales o las áreas de especial singularidad y belleza tienen que ser preservadas. 3.5 Conservación de los recursos sociales: para garantizar la cohesión social, el sentido de la justicia y los derechos, la solidaridad, la tolerancia y la percepción de bienestar común, así como la posibilidad de resolución no violenta de conflictos, deben ser reforzados.

Fuente: Kopfmüller et al., citado por Klein-Vielhauer (2009: 449)

Los principios presentados por los autores fueron creados para permitir el análisis a largo plazo, a nivel local o estadual, identificando las principales necesidades para el futuro en las diferentes temáticas, incluyendo la presencia de diferentes actores como el gobierno y los empresarios.

También hay que considerar el conjunto de reglas instrumentales (Cuadro 3) consideradas por los autores como requisitos procesuales de base que permitirán que los gobiernos pongan en práctica los principios presentados anteriormente.

Cuadro 3: Principios instrumentales del concepto de sustentabilidad integrada

Principios Instrumentales del concepto de sustentabilidad integrada	
Internalización de los costos ambientales y sociales externos: los costos ambientales y sociales externos relacionados con el proceso económico deben ser considerados en el proceso.	
Descuento apropiado: el descuento no puede discriminar a las generaciones futuras o presentes.	
Limitar el endeudamiento público: a fin de evitar restricciones futuras a las acciones del Estado y al alcance del proyecto. En principio, los actuales gastos públicos deben ser financiados por ingresos corrientes.	
Aspectos económicos del mercado global: las condiciones económicas globales deben ser proyectadas de modo que los agentes económicos de todos los estados tengan la oportunidad de participar en los procesos económicos.	
Reforzar la cooperación internacional: los diversos actores (gobiernos, empresas y organizaciones no gubernamentales) deben cooperar con un espíritu de colaboración global para crear las condiciones políticas, jurídicas y materiales para implementar el desarrollo sustentable.	
Capacidad de la sociedad para responder: la capacidad de la sociedad para responder a los problemas en el ámbito natural y social debe ser reforzada a través de innovaciones institucionales adecuadas.	
Capacidad de la sociedad para reflexionar: las condiciones institucionales deben ser desarrolladas permitiendo la reflexión sobre las acciones sociales más allá de los problemas aislados y los aspectos individuales.	
Habilidad para dirigir: la capacidad de orientar a la sociedad hacia un desarrollo sustentable debe ser aumentada.	
Auto-organización: el potencial de auto-organización de los actores sociales debe ser reforzado.	
Equilibrio de poder: la creación de opinión y los procesos de negociación y decisión deben ser proyectados de modo que las posibilidades de los actores sociales para expresarse y ejercer influencia sean distribuidas con justicia y los procesos sean transparentes.	

Fuente: Kopfmüller et al, citado por Klein-Vielhauer (2009: 450)

El concepto adoptado por el marco de Klein-Vielhauer (2009) considera que es necesaria la adopción simultánea de los dos conjuntos de reglas (Cuadro 2 y 3), y a partir de eso deben ser identificados los principales aspectos de la sustentabilidad a ser evaluados tanto a nivel nacional como local, así como para los diferentes sectores de la actividad turística.

El monitoreo de la sustentabilidad incluye tres etapas: 1) formulación de los temas individuales de análisis empíricos (agenda de investigación); 2) realización de análisis individuales y; 3) realización de síntesis y estudios comparativos en base a análisis individuales. Se deben utilizar tanto contenidos cualitativos de la sustentabilidad del turismo a nivel global, como datos cuantitativos. La propuesta de Klein-Vielhauer (2009) no contempla la identificación de indicadores de sustentabilidad y la definición de criterios de análisis para esos principios, pero los mismos fueron realizados en este trabajo y se presentan a continuación.

PROPUESTA DE UN CONJUNTO DE CRITERIOS DE ANÁLISIS PARA MONITOREAR LA SUSTENTABILIDAD DE LAS ACTIVIDADES TURÍSTICAS

Los indicadores son esenciales para evaluar de forma adecuada la sustentabilidad del desarrollo turístico. El monitoreo de las actividades de turismo se constituye en un instrumento esencial para la planificación y gestión de sus actividades de modo que sea posible dirigir acciones para lograr la sustentabilidad.

De esta forma, la definición de un conjunto de criterios de análisis de indicadores apropiados para el monitoreo del turismo en base a los principios del desarrollo sustentable no es una tarea simple y

exige que estos representen aspectos relevantes de viabilidad, sustentabilidad y desempeño del sistema.

Considerando esta dificultad se seleccionaron en la bibliografía algunos indicadores de turismo que se incorporaron dentro de cada objetivo general y los principios de sustentabilidad descriptos en el Cuadro 2. A continuación se presenta un conjunto de criterios de análisis de los indicadores incluidos en las dimensiones de evaluación de la sustentabilidad del turismo, propuesto por Klein-Vielhauer (2009) con sus respectivas descripciones.

Cuadro 4: Indicadores de la Dimensión 1

DIMENSIONES, INDICADORES DE SUSTENTABILIDAD Y CRITERIOS DE ANÁLISIS	
DIMENSIÓN 1: GARANTIZAR LA EXISTENCIA HUMANA	
El desarrollo turístico debe enfocar al individuo como principal beneficiario de sus actividades.	
Indicadores de Turismo	Criterios de Análisis
Porcentaje de habitantes que acreditan que el turismo ha ayudado a traer nuevos servicios de infraestructura (datos obtenidos a través de encuestas)	Este indicador será mejor evaluado cuanto mayor sea la percepción de los habitantes locales en cuanto a la contribución del turismo para generar beneficios en la infraestructura del destino turístico.
Número y capacidad de los servicios sociales disponibles para la comunidad (porcentaje atribuible al turismo)	Este indicador será mejor evaluado cuando existe un número elevado de servicios sociales relacionados con la actividad turística disponibles para la comunidad.
Nivel de satisfacción de los habitantes locales con el turismo (datos obtenidos a través de encuestas)	Este indicador será mejor evaluado cuando existe un nivel elevado de satisfacción de la comunidad local con el turismo.
Proporción de turistas en los lugares (media y período de pico/días)	Este indicador es mejor evaluado cuando hay equilibrio en la distribución de los turistas en los períodos, evitando la sobrecarga de los servicios de infraestructura y de entretenimiento y daños considerables al medio ambiente.
Nivel de satisfacción de los visitantes (datos obtenidos a través de encuestas)	Este indicador será mejor evaluado si existe un nivel elevado de satisfacción de los visitantes en relación al destino turístico.
Porcentaje de visitantes que regresan al destino en otra oportunidad.	Este indicador es evaluado positivamente cuando los visitantes regresan al destino turístico en otras oportunidades.
Cumplimiento de la legislación laboral por parte de los emprendimientos turísticos.	Este indicador es evaluado positivamente cuando se constata que los emprendimientos turísticos cumplen con la legislación laboral, evitando la explotación de la mano de obra local.
Abandono de actividades tradicionales debido al turismo.	Este indicador es mejor evaluado cuando es bajo el nivel de abandono de las actividades tradicionales debido al turismo.
Marginalidad de la población local por falta de acceso a los beneficios económicos del turismo.	Este indicador será mejor evaluado cuanto menor sea la marginalidad de la población local, permitiéndole el acceso a los beneficios económicos del turismo.

Fuente: Elaboración propia, 2011

En el objetivo 1 (Dimensión 1) el desarrollo turístico es evaluado a partir de la garantía de la existencia humana, lo que presupone que el individuo debe ser focalizado como el principal beneficiario de sus actividades. De esta forma, los indicadores seleccionados para evaluar la sustentabilidad en esta dimensión constituyen variables que expresen aspectos sociales como la percepción de los habitantes sobre el impacto que el turismo produce en la comunidad con los nuevos servicios de infraestructura y el cumplimiento de la legislación laboral por parte de los emprendimientos turísticos. También indicadores relacionados con los aspectos ambientales como el

análisis de la distribución de turistas por períodos, cuyo objetivo es evitar la sobrecarga de los servicios turísticos y los daños al medio ambiente; así como los indicadores relacionados con los aspectos económicos como el acceso de la comunidad a los beneficios económicos del turismo y sus impactos, como la marginación de las poblaciones locales y la continuidad de las actividades tradicionales de la localidad. En el Cuadro 4 se puede ver el conjunto de dichos indicadores y sus criterios de análisis.

Zelaya et al (2006) realizaron un estudio en la comunidad de Villarreal (provincia de Guanacaste, Costa Rica) donde presentan controversias acerca de la percepción de los pobladores sobre el impacto del turismo en la localidad. Los habitantes consideran que es un impacto positivo porque produce empleo: *...El impacto del turismo es más positivo, principalmente en el aspecto económico: hay más hoteles, más casas, y ha significado mayores entradas económicas a los pobladores porque se han creado más fuentes de trabajo...* (Zelaya et al, 2006: 69).

En este mismo estudio la comunidad percibe que el impacto es más individual que colectivo, pues otro entrevistado afirma que:

Hoy se percibe que no hay un verdadero progreso comunal por medio del sector turismo, sino que los beneficios económicos que perciben los villarrealeños se quedan a nivel individual o familiar. Por ejemplo, se dice que hay muchas necesidades como la construcción de centros recreativos y deportivos, mejorar las calles o construir aceras peatonales que permitan mejorar su calidad de vida, pero existen muchos obstáculos para ello (Zelaya et al, 2006: 71).

Paradójicamente el turismo es capaz de integrar comunidades o promover el efecto opuesto de disociación de la misma con su hábitat natural y consecuentemente el aumento de la marginación que puede reflejarse a través de la violencia. Montalvo & Vallejo (2009) estudian los casos de la isla San Andrés y el Parque Tayrona (Colombia) y describen el efecto de la desterritorialización de los nativos en función del crecimiento de la actividad turística, principalmente con la construcción de hoteles y resorts. Lo mismo se repite en diversos países del mundo donde la especulación inmobiliaria expulsa a los pobladores de las regiones más atractivas para dar lugar a los emprendimientos que recibirán a los turistas.

Dichos casos empíricos ayudan a fundamentar la elección de los indicadores presentados en el cuadro anterior pues demuestran que los impactos positivos o negativos del turismo sobre la garantía de la existencia humana deben considerar los diversos aspectos relacionados con ellos. No obstante, se reconoce que existen otros indicadores y otros casos empíricos que puedan contemplar dichos aspectos lo que configura una limitación del espectro delineado por esta propuesta, pero que no la invalida porque es posible incluir y excluir diferentes indicadores dadas las características del destino turístico.

Cuadro 5: Indicadores de la Dimensión 2

DIMENSIONES, INDICADORES DE SUSTENTABILIDAD Y CRITERIOS DE ANÁLISIS	
DIMENSIÓN 2: MANTENER EL POTENCIAL PRODUCTIVO DE LA SOCIEDAD	
Debe mantener los prerrequisitos indispensables para las actividades sociales y no se restringe a los relacionado a la producción convencional de bienes y servicios (tanto público como privado).	
Indicadores de Turismo Sustentable	Criterios de Análisis
Consumo per cápita de energía de todas las fuentes (total, sector de turismo, por persona, por día).	Este indicador será mejor evaluado cuanto menor sea el consumo de energía de todas las fuentes.
Porcentaje de empresas que participan de programas de conservación de energía o que aplican políticas y técnicas de economía de energía.	Este indicador será mejor evaluado si existe un nivel elevado de empresas turísticas que participen de programas de economía de energía o que utilicen técnicas en ese sentido.
Porcentaje de consumo de energía de fuentes renovables (en los destinos y en los establecimientos).	Este indicador será mejor evaluado cuanto mayor sea el porcentaje de consumo de energía de fuentes renovables en los destinos turísticos.
Disponibilidad y consumo de agua.	Será mejor evaluado si existe disponibilidad de agua en los destinos turísticos y el consumo no es excesivo.
Uso del agua (volumen total consumido y litros por turista, por día).	Este indicador será mejor evaluado cuanto menor sea el consumo de agua por los turistas.
Economía de agua (porcentaje de consumo reducido de agua recapturada o reciclada).	Será mejor evaluado si existen acciones para reducir el consumo de agua, como la recapturada o reciclada.
Porcentaje de establecimientos turísticos con agua tratada según patrones internacionales de potabilidad.	Este indicador será mejor evaluado cuanto mayor sea el porcentaje de establecimientos turísticos con agua tratada.
Frecuencia de enfermedades producidas por el agua.	Cuanto menor sea la frecuencia de enfermedades producidas por el agua en los destinos investigados.
Número/porcentaje de visitantes que refieren enfermedades producidas por el agua en la localidad investigada.	Este indicador será mejor evaluado cuanto menor sea el índice de difusión de enfermedades en los destinos receptores, referido por los turistas.
Porcentaje de aguas tratadas (niveles primario, secundario o terciario).	Cuanto mayor sea el porcentaje de aguas tratadas en el destino turístico investigado.
Porcentaje de establecimientos turísticos (o alojamientos) con sistemas de tratamiento.	Cuanto mayor sea el porcentaje de establecimientos que poseen sistemas de tratamiento.
Volumen de basura producido por el destino (toneladas por mes).	Cuanto menor sea el volumen de residuos generados en el destino turístico.
Volumen de basura reciclada (m ³) / Volumen total de basura (m ³) (especificar por tipos diferentes).	Cuanto mayor sea la proporción entre el volumen de basura reciclada y el volumen total de basura producido en la localidad investigada.
Cantidad de basura arrojada en las áreas públicas.	Cuanto menor sea la cantidad de basura arrojada en áreas públicas, evitando la contaminación.
Porcentaje de establecimientos comerciales relacionados con el turismo, abiertos todo el año.	Este indicador será mejor evaluado cuanto mayor sea el porcentaje de establecimientos comerciales relacionados con el turismo, abiertos todo el año.
Estado de Preservación de los Recursos Turísticos.	Cuanto mayor sea el estado de acciones que permitan preservar los recursos turísticos.
Número y porcentaje de empleos relacionados con el turismo que son permanentes – válidos todo el año (comparado con los empleos temporarios).	Este indicador será mejor evaluado cuanto mayor sea la estabilidad de los empleos relacionados con el turismo (permanentes).
Número de nativos (proporción entre hombres y mujeres) empleados en el turismo (proporción entre empleos relacionados con el turismo y la población total empleada).	Si hay equilibrio en el número de empleados nativos, considerando el género, y cuando no hay dependencia excesiva de la comunidad local a los empleos relacionados con la actividad turística.
Ingreso generado por el turismo (porcentaje del total de ingresos generados a la comunidad).	Cuanto más equilibrado sea el ingreso generado a la comunidad, a través de la diversificación de sus actividades económicas

Fuente: Elaboración propia, 2011

En el objetivo 2 (Dimensión 2) el desarrollo turístico es evaluado considerando el mantenimiento del potencial productivo de la sociedad. Se deben mantener los prerrequisitos indispensables para diversas actividades sociales, sin limitarse a los prerrequisitos materiales de la producción convencional de bienes y servicios en el sector público y privado. En esta dimensión los indicadores a ser seleccionados para el análisis de la sustentabilidad del desarrollo turístico incluyen variables ambientales como el gerenciamiento de energía, la disponibilidad y consumo de agua, la calidad del agua para beber, el tratamiento de cloacas y el manejo de residuos sólidos, además de las variables económicas y sociales del turismo (Cuadro 5).

Blancas et al (2010) identificaron que los destinos de la Costa de Andalucía (España) con mejor resultado en el análisis de la sustentabilidad fueron los que tratan sus residuos sólidos y desarrollan sistemas de reaprovechamiento del uso del agua. Además, estos destinos utilizan energía obtenida de sistemas renovables, poseen niveles de contaminación atmosférica relativamente bajos (0,1521 t/año/persona), bajo impacto visual relacionado con la densidad demográfica y la arquitectura del espacio, protección del suelo y control de la calidad del agua del baño.

Gössling et al (2012) debaten sobre el consumo de agua potable en la actividad turística y a pesar de apuntar índices de consumo global satisfactorios alertan sobre la gestión de los recursos hídricos y la huella ecológica del agua, principalmente en los destinos turísticos donde hay escasez de agua potable.

En los destinos de sol y playa se destaca la preocupación por los indicadores relacionados con la calidad del agua, tanto del mar como del consumo en los establecimientos turísticos. Esto se debe a que la gestión de los recursos hídricos puede llevar al destino a la declinación si no se realiza con éxito. Isla (2012) expone el impacto de la gestión de los recursos hídricos en la región costera de Buenos Aires (Argentina) que genera diferentes impactos tanto para el mantenimiento de la actividad turística como para la comunidad local.

Las villas turísticas han crecido debido al aumento de la demanda de “sol y playa”. Esto significa más servicios, mayor necesidad de superficie de playa, y mayor demanda de sombra para turistas. La torpe administración de las playas, sumado a la erosión natural inducida por tormentas provenientes del sur, han provocado el deterioro de algunas zonas de baño. Los desagües pluviales no sólo aumentan la erosión de la playa, sino que en algunos sectores acarrear desechos domiciliarios a zonas de baño.... El diseño de la red cloacal se orientó hacia lagunas de inundación, pero esta alternativa está originando sectores de sacrificio ambiental debido a olores y contaminación de niveles freáticos. Al mismo tiempo, los volúmenes de agua subterránea son cada vez más escasos y están obligando a planificar reservas hidrogeológicas (Isla, 2012: s/p).

En el objetivo 3 (Dimensión 3) el sistema de monitoreo evalúa el desarrollo turístico considerando la preservación del desarrollo y opciones de vida. Esto significa asegurar igualdad de oportunidades a

todos los miembros de la sociedad (actual y futura), de modo que la generación actual debe establecer y preservar condiciones de libertad para que las generaciones futuras tengan buenas opciones de vida y condiciones de desarrollo. La dimensión 3 incluye indicadores de sustentabilidad que abarcan aspectos económicos, sociales y ambientales como el control del desarrollo y de la intensidad de uso, la estacionalidad del turismo y la planificación y la gestión responsables para lograr la preservación del desarrollo y opciones de vida para las generaciones futuras (Cuadro 6).

Cuadro 6: Indicadores de la Dimensión 3

DIMENSIONES, INDICADORES DE SUSTENTABILIDAD Y CRITERIOS DE ANÁLISIS	
DIMENSIÓN 3: PRESERVAR EL DESARROLLO Y OPCIONES DE VIDA	
El desarrollo turístico debe asegurar igualdad de oportunidades a todos los miembros de la sociedad, y así la generación actual debe establecer y preservar condiciones de libertad de decisión para las generaciones futuras	
Indicadores del Turismo Sustentable	Criterios de Análisis
Existencia o uso del proceso de planificación/ desarrollo del turismo local.	Este indicador será mejor evaluado cuando exista un proceso de planificación/ desarrollo del turismo local que garantice un acceso equitativo a los recursos limitados y que reoriente las actividades turísticas para aliviar la presión.
Control de la intensidad del uso a través del Número total de llegadas de turistas (media, mensual, en alta temporada) y del Número de turistas por m ² del lugar (por ej. en las playas o las atracciones) y por km ² del destino.	Este indicador será mejor evaluado cuando exista un dimensionamiento del flujo de turistas para preservar las regiones ecológicas y los modos de vida tradicionales de las comunidades receptoras.
Llegadas de turistas por meses o trimestres (distribución a lo largo del año).	Este indicador será mejor evaluado cuanto menor sea la estacionalidad del turismo, evitando la inestabilidad de la demanda turística que provoca trastornos y considerables consecuencias económicas negativas en las comunidades receptoras.
Tasas de ocupación del alojamiento licenciado (oficial) por mes (períodos de pico comparados con la baja temporada) y porcentaje de todas las ocupaciones por mes o trimestre.	Este indicador será mejor evaluado cuanto más equilibradas sean las tasas de ocupación en períodos de alta y baja temporada, evitando pérdidas de rentabilidad a los hospedajes y desempleo durante la temporada baja.
Número de hectáreas de vegetación removida (desmonte) para instalar infraestructura turística.	Este indicador será mejor evaluado cuanto menor sea el área de paisaje degradada para instalar infraestructura turística.
Recursos Destinados anualmente a la conservación y mantenimiento de bienes culturales.	Este indicador será mejor evaluado cuanto mayores sean los recursos invertidos anualmente en medidas de preservación para mantener la calidad de los bienes culturales.
Cambios en la biodiversidad.	Este indicador será mejor evaluado cuanto menores sean los cambios en la biodiversidad de la localidad receptora.
Interacción de los emprendimientos turísticos con el artesanado local.	Este indicador será mejor evaluado cuanto mayor sea la interacción de los emprendimientos turísticos con el artesanado local, valorizando la cultura de las localidades receptoras y disminuyendo la presión para substituir al artesanado local por otros tipos de productos.
Nivel de participación local en las consultas relativas a las acciones de desarrollo del turismo local.	Este indicador será mejor evaluado cuanto más elevado sea el nivel de participación local en las consultas relacionadas al desarrollo turístico, con vistas a atender los intereses de las comunidades receptoras.

Fuente: Elaboración propia, 2011

Dichos indicadores encuentran respaldo en la propuesta de Blancas et al (2010) que al aplicar un conjunto de indicadores de sustentabilidad (posteriormente sintetizado) observaron que los destinos turísticos de la Costa de Andalucía que obtuvieron mejor desempeño son los que preservan su patrimonio cultural y consideran la capacidad de carga del ecosistema para preservar el paisaje natural. Asimismo estos destinos presentan estabilidad en el flujo turístico y consiguen promover

mejores condiciones de atención de las necesidades básicas (salud y seguridad) de la población local favoreciendo su bienestar.

En diversos estudios a nivel mundial se pueden encontrar evidencias que justifiquen la elección de los indicadores presentados en el Cuadro 6. En la zona rural de Siena (Región de la Toscana en Italia) Patterson, Niccolucci & Marchettini (2008) utilizaron el Ecological Footprint Analysis para identificar el gap entre la bio-capacidad existente en la localidad y la huella ecológica de los residentes y de los visitantes, permitiendo que la toma de decisiones estuviera dirigida a minimizar el impacto negativo del turismo.

Haven-Tang & Jones (2012) estudiaron el caso de Monmouthshire en la zona rural de Inglaterra y muestran que el éxito de la actividad turística se alcanza cuando participa la comunidad. En este artículo los autores demuestran cómo el compromiso y la participación activa de los interesados en la actividad turística son capaces de generar impactos positivos en la localidad a partir del consenso y la coherencia sobre las proposiciones del destino turístico rural. También Garrod et al (2012) en un estudio realizado en Escocia muestran diferentes niveles de relaciones entre la comunidad local y los emprendimientos turísticos. Para ilustrar dicha relación los autores presentan las estrategias adoptadas por los pobladores y los gestores de los emprendimientos de New Lanark en el Valle del Río Clyde (<http://www.newlanark.org/>), un pueblo del siglo XVIII declarado Patrimonio Cultural de la Humanidad por su historia ligada al procesamiento del algodón. Un grupo de habitantes tuvo un importante rol en la definición de las prioridades y las actividades locales mediante el debate sobre la recreación y el ocio de toda la comunidad y de los turistas (como ferias navideñas) y la disminución de los impactos generados por los emprendimientos instalados en la localidad.

Así, a partir de las evidencias empíricas presentadas se puede afirmar que la definición de criterios para el análisis de la sustentabilidad del turismo a partir de un conjunto de indicadores, permite enfrentar mejor el desafío de la puesta en práctica subjetiva de la sustentabilidad para permitir una orientación en el monitoreo continuo de las actividades turísticas.

Vale resaltar que el uso de los indicadores enumerados en este artículo debe considerar las características específicas y las prioridades locales de cada destino turístico investigado, de modo que se sugiere la consulta a los actores sociales y las instituciones locales para identificar los principales problemas que afectan la sustentabilidad y establecer las prioridades en la selección de los indicadores que mejor retraten cada realidad investigada.

Esta postura hace más democrático el proceso de selección de indicadores y posibilita una mayor consistencia en la identificación de los principales problemas que deberán ser enfrentados, a partir de la percepción de los diversos públicos interesados. El monitoreo debe proveer una visión más equilibrada para los procesos económicos, ambientales, sociales y culturales de modo de servir de base para la acción futura de las áreas investigadas.

El modelo propuesto en este artículo se diferencia de otros modelos porque busca mostrar a partir de los tres objetivos generales del concepto de “sustentabilidad integrada” (garantía de la existencia humana, mantenimiento del potencial productivo de la sociedad y preservación del desarrollo y opciones de vida) las directrices de sustentabilidad adecuadas a las realidades investigadas. Esto debe posibilitar la definición de parámetros a ser utilizados como pilares para la selección de los indicadores adecuados y el análisis de la sustentabilidad turística como forma de reducir la subjetividad de la sustentabilidad y los diversos desafíos consecuentes; permitiendo un monitoreo del desarrollo turístico que permita una clasificación coherente de su nivel de sustentabilidad y la planificación de futuras acciones sustentables.

Los modelos relevados en el material bibliográfico sobre los indicadores de sustentabilidad para el turismo generalmente evalúan la sustentabilidad turística a partir de las dimensiones económicas, sociales y ambientales sin apuntar a una perspectiva integradora de esas dimensiones para alcanzar objetivos mayores, como los de la sustentabilidad integrada que son explorados en este artículo.

CONSIDERACIONES FINALES

Los aspectos relacionados con la sustentabilidad del desarrollo turístico han adquirido mayor relevancia en los debates sobre el Desarrollo Sustentable, considerando los impactos que la actividad turística causa al medio ambiente, en términos ambientales, socioculturales y económicos. Surge, por lo tanto, la necesidad de monitorear en forma continua los impactos de las actividades turísticas para poder identificar las medidas futuras necesarias para dirigir el desarrollo turístico con fines sustentables.

Los estudios sobre el desarrollo turístico precisan ser viabilizados por mecanismos capaces de prever los impactos y ofrecer nuevos cursos de acción con opciones sustentables, considerando las evidencias que revelen tendencias o perspectivas futuras. Este artículo, cuyo objetivo fue proponer un conjunto de indicadores para monitorear la sustentabilidad de la actividad turística, con sus respectivas descripciones y criterios de análisis a partir del abordaje propuesto por Klein-Vielhauer (2009), fue desarrollado como ensayo teórico. Por medio de la identificación de una lista de indicadores se produce en su análisis un cuadro de indicadores incorporados a las tres dimensiones del modelo (garantizar la existencia humana, mantener el potencial productivo de la sociedad, y preservar el desarrollo y las opciones de vida), para los cuales fueron definidos los criterios de análisis de cada indicador.

Se destaca que el conjunto de indicadores de sustentabilidad del turismo propuesto en este artículo se presenta de forma genérica, buscando contemplar las tres dimensiones de la sustentabilidad integrada, de modo que es necesario adaptarlos a cada destino turístico investigado, a partir de la selección de aquellos que mejor retraten la realidad investigada, a través de la consulta y participación de la población, actores locales e institucionales. Asimismo, podrán ser incluidos otros

indicadores que sean considerados relevantes. Por lo tanto, los análisis producidos en este artículo se resumen en un cuadro sintético que puede ser perfeccionado a partir de nuevas lecturas y análisis que agreguen nuevas orientaciones para los indicadores de sustentabilidad del turismo, incluyendo la indicación de procedimientos de medición y la forma de aplicación de los indicadores, propiciando un análisis más amplio y coherente de la sustentabilidad del desarrollo turístico.

Para estudios futuros se sugiere la realización de investigaciones a partir de la aplicación del conjunto de indicadores de sustentabilidad del turismo identificados en este artículo, analizando proyectos de desarrollos turísticos, destinos y empresas que prestan servicios al sector en base a las dimensiones de la sustentabilidad integrada y a las reglas propuestas en el modelo de Klein-Vielhauer (2009), cuyos resultados obtenidos deberán regir las futuras medidas considerando el turismo sustentable.

Agradecimientos: Los autores agradecen el apoyo económico recibido de la CAPES – Coordinación del Perfeccionamiento del Personal Docente a través de Edital Pró-Administração y CAPES-NUFFIC.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Agenda 21 Brasileira** (2002) “Brasília, DF: Comissão de Políticas de Desenvolvimento Sustentável e da Agenda 21 Nacional”. Disponível em: <<http://www.mma.gov.br/port/se/agen21/publicac..htm>>. Acesso em: 19 dez, 2009
- Blancas, F. J.; Caballero, R.; González, M.; Lozano-Oyola, M. & Pérez, F.** (2010) “Goal programming synthetic indicators: An application for sustainable tourism in Andalusia coastal counties”. *Ecological Economics* 69(11): 2158–2172
- Bramwell, B.** (2001) “Selecionando instrumentos de política para o turismo sustentado”. In: Theobald, W. F. (org.) *Turismo Global*. Editora SENAC, São Paulo pp. 375-391
- Ceballos-Lascurain, H.** (1996) “Tourism, Ecotourism and Protected Areas”. IUCN - The World Conservation Union, Gland
- Cruz, R. C.** (2000) “Política de Turismo e Território”. Contexto, São Paulo
- Dahl, A. L.** (1997) “The big Picture: comprehensive approaches”. In: Moldan, B.; Bilharz, S. & Matravers, R. *Sustainability indicators: a report on the Project on indicators of sustainable development*. Wiley and Sons, Chichester, pp. 69-83
- Davidson, T. L.** (2001) “O que são viagens e turismo: constituem de fato um setor?”. In: Theobald, W. F (org.) *Turismo Global*. Editora SENAC, São Paulo, pp. 45-51
- Gallopin, G. C.** (1996) “Environmental and sustainability indicators and the concept of situational indicators: a system approach”. *Environmental Modeling & Assessment*, Berlin, 1(3): 101-117
- Garrod, B.; Fyall, A.; Leask, A. & Reid, E.** (2012) “Engaging residents as stakeholders of the visitor attraction”. *Tourism Management* 33(5): 1159–1173

- Gössling, S.; Peeters, P.; Hall, C. M.; Ceron, J-P; Dubois, G.; Lehmann, L. V. & Scott, D.** (2012) "Tourism and water use: Supply, demand, and security. An international review". *Tourism Management* 33(1): 1–15
- Hanai, F. Y.** (2009) "Sistemas de Indicadores de sustentabilidade: uma aplicação ao contexto de desenvolvimento do turismo na região de Bueno Brandão, estado de Minas Gerais, Brasil". Tese (Doutorado) – Programa de Pós-Graduação em Ciências da Engenharia Ambiental – Escola de Engenharia de São Carlos (EESC) – Universidade de São Paulo (USP), São Carlos
- Haven-Tang, C. & Jones, E.** (2012) "Local leadership for rural tourism development: A case study of Adventa, Monmouthshire, UK". *Tourism Management Perspectives* 4: 28–35
- Isla, F. I.** (2012) "From touristic villages to coastal cities: The costs of the big step in Buenos Aires". *Ocean & Coastal Management*. In Press. <http://dx.doi.org/10.1016/j.ocecoaman.2012.02.005> Acesso em 21.06.2012
- Klein - Vielhauer, S.** (2009) "Framework model to assess leisure and tourism sustainability". *Journal of Cleaner Production* 4(17): 447-454
- Montalvo, A. J. & Vallejo, F. S.** (2009) "El mar ¿territorio de quién? Algunos elementos para una propuesta de una antropología del litoral". *Universitas Humanística* 68: 247-265
- OMT - Organización Mundial del Turismo** (2005) "Indicadores de desarrollo sostenible para los destinos turísticos: guía práctica". Madrid
- OMT - Organización Mundial del Turismo** (2006) "Tourism highlights 2006 Edition". Madrid
- Patterson, T. M.; Niccolucci, V. & Marchettini, N.** (2008) "Adaptive environmental management of tourism in the Province of Siena, Italy using the ecological footprint". *Journal of Environmental Management* 86(2): 407–418
- Phillipi Jr, A. & Ruschmann, D. V. de M.** (2010) "Gestão ambiental e sustentabilidade no turismo". Manole - Barueri, São Paulo
- Pires, P. dos S.** (2002) "Dimensões do ecoturismo". SENAC, São Paulo
- Pires, P. dos S.** (2010) "Turismo e meio ambiente: relação de interdependência". In: Phillipi Jr, A. & Ruschmann, D. V. de M. (Editores) *Gestão ambiental e sustentabilidade no turismo*. Manole - Barueri, São Paulo, pp. 3-29
- Popova, N.** (2003) "Ecotourism impacts/success indicators baseline data 2002: Kalofer pilot region of Central Balkan National Park". Biodiversity Conservation & Economic Growth Project, Sofia
- Ribeiro, H. & Stigliano, B. V.** (2010) "Desenvolvimento turístico e sustentabilidade ambiental". In: Phillipi Jr, A. & Ruschmann, D. V. de M. (Ed.) *Gestão ambiental e sustentabilidade no turismo*. Manole - Barueri, São Paulo, pp. 63-82
- Ruschmann, D. V. de M.** (1997) "Turismo e planejamento sustentável. A proteção do meio ambiente". Papirus, Campinas
- Santos, S. R. dos S. & Teixeira, M. G. C.** (2008) "Análise do Plano de Desenvolvimento Turístico no Estado do Maranhão: potencialidades e entraves na gestão de Pólo Turístico em município estratégico". In: *Anais do XXXII Encontro da ANPAD*. EnANPAD, Rio de Janeiro, pp. 1-16
- Theobald, W. F.** (2001) "Turismo global". Editora SENAC, São Paulo

Van Bellen, H. M. (2004) “Desenvolvimento sustentável: uma descrição das principais ferramentas de avaliação”. *Ambiente & Sociedade* III(1): 67-88

Veiga, J. E. (2005) “Desenvolvimento sustentável: o desafio do século XXI”. Garamond, Rio de Janeiro

Zelaya, C. & Arturo, L. (2006) “Percepción sobre el impacto de la actividad turística en una comunidad costera de Guanacaste”. *InterSedes: Revista de las Sedes Regionales* VII(13): 67-77. Disponível em <http://redalyc.uaemex.mx/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=66615053006> Acesso em 19.06.2012

Recibido el 07 de febrero de 2012

Correcciones recibidas el 10 de junio de 2012

Aceptado el 01 de julio de 2012

Arbitrado anónimamente

Traducido del portugués